Parts & Operations Manual
Manuel de pièces et d'opérations

QS2

Quiet Series Upright
Code: 70200

Serial Number:
Numéro de série : _____

Date of Purchase:
Date d'achat : _____

More info / Plus d'info : www.dustbane.ca

2015-08

Safety, Operations and Maintenance

Save these instructions. Read and follow all warnings and cautions before using this floor machine. This unit is intended for commercial use.

This machine will give you many years of trouble-free operating satisfaction, provided it is given proper care. All parts have passed rigid quality control standards prior to their assembly to produce the final product. Prior to packaging, your floor machine was again inspected for assurance of flawless assembly.

This machine is protectively packed to prevent damage in shipment. We recommend that upon delivery, you unpack the unit and inspect it for any possible damage. Only a visual examination will reveal damage that may have occurred during shipping.

Important Safety Instructions

WARNING: Electric shock may occur if used on wet surfaces. Store indoors.

To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

- Use your vacuum cleaner only as described in this manual. Use only with recommended attachments.
- Disconnect electrical supply before servicing or cleaning out the agitator area. Failure to do so could result in the agitator unexpectedly starting, causing personal injury from moving parts.
- Do not leave vacuum cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- To reduce the risk of electrical shock - Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use with a damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water, return it to an authorized service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
- Do not put any objects into openings.
- Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. Do not put on chairs, tables, etc. Keep on floor.
- Do not use vacuum cleaner to pick up flammable or combustible liquids (gasoline, cleaning fluid, perfumes, etc.), or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use vacuum cleaner without dust bag and/or filters in place.
- You are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.

Grounding Instructions

IMPORTANT: Improper grounding method can result in a risk of electrical shock.

The machine must be grounded.

Electrical equipment must be grounded. If the machine should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. The QS2 is equipped with a cord containing a grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

If repair or replacement of the cord or plug is necessary, DO NOT connect the grounded wire to a flat bed terminal. The grounding wire is the wire with insulation and an outer green surface, with or without yellow stripes.

WARNING : Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. INTENDED FOR USE ON A NOMINAL 120-VOLT SUPPLY CIRCUIT: the carpet extractors have a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated. Make sure that the floor machine is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with these carpet extractors.

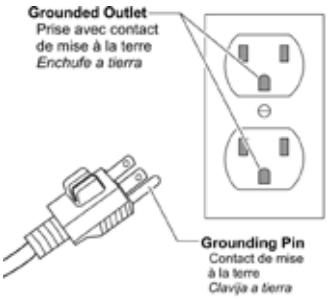
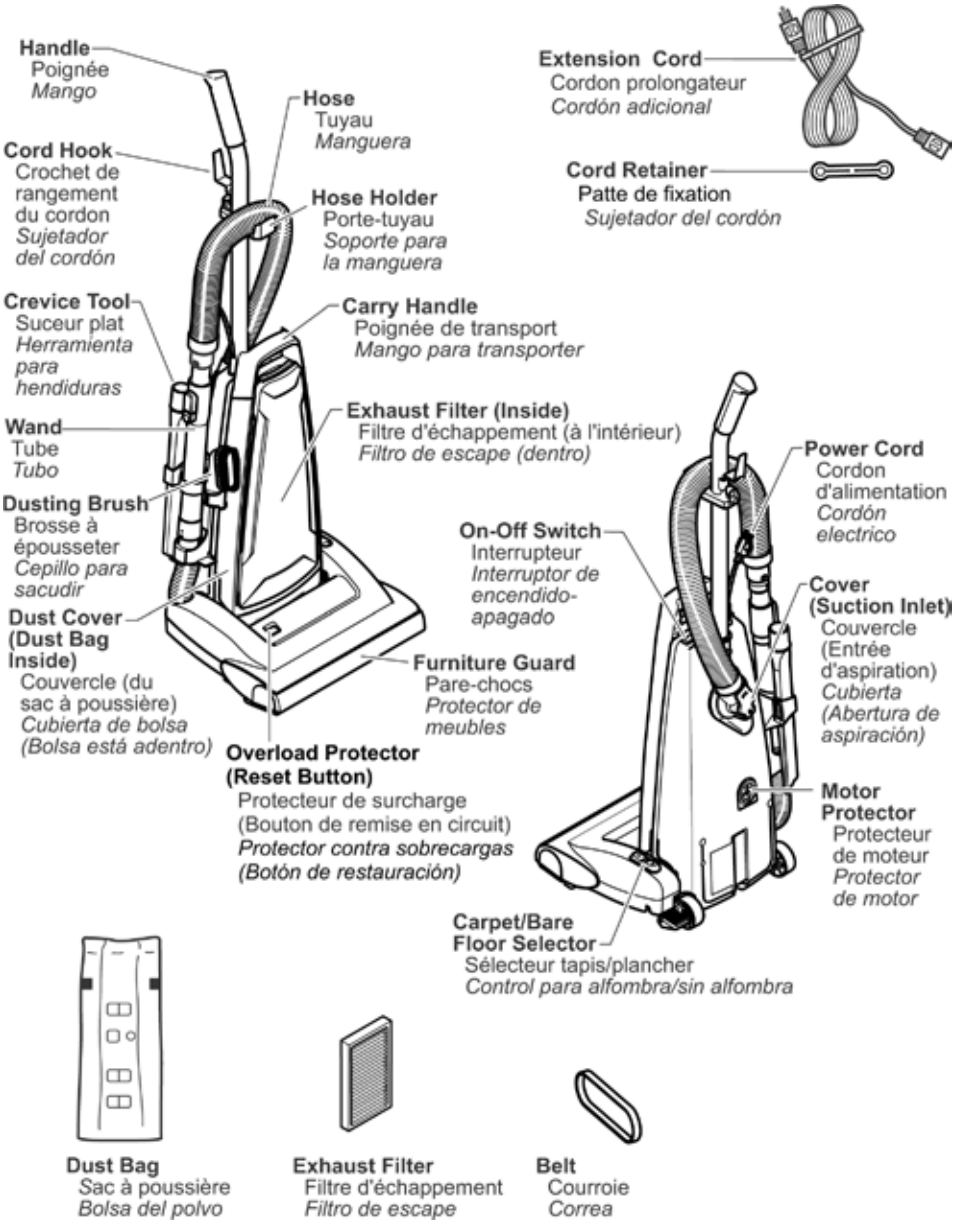

Grounded Outlet
Prise avec contact de mise à la terre
Enchufe a tierra
Grounding Pin
Contact de mise à la terre
Clavija a tierra

Figure A

Parts Identification

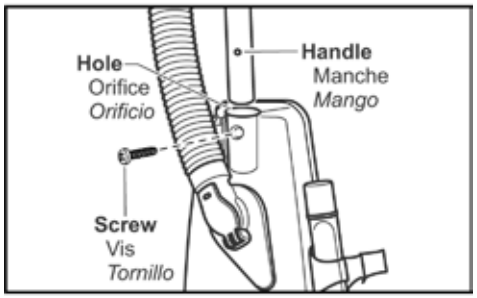


Assembly

Attaching handle

DO NOT plug in until assembly is complete. Remove handle screw.

Remove handle screw.

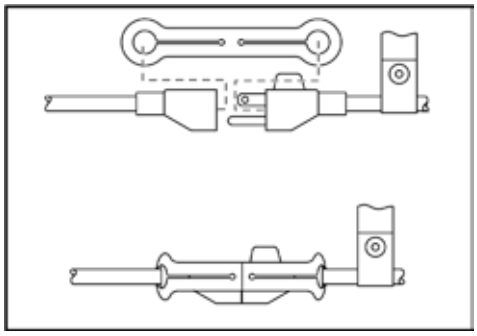


Insert handle with cord hook to the back of the vacuum cleaner. Insert screw.

Insert screw.

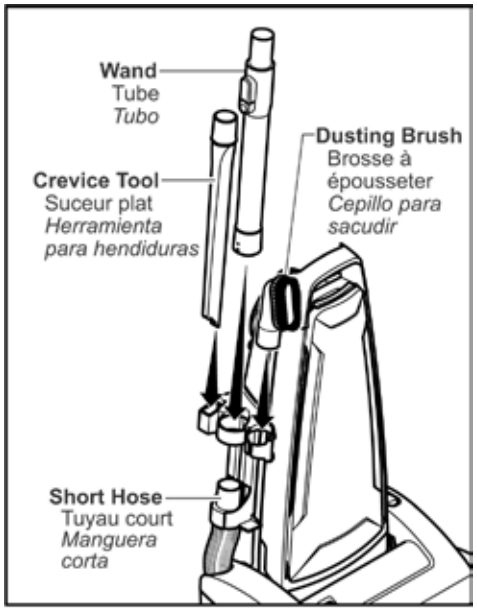
Tighten screw.

Power/Extension Cord Retainer

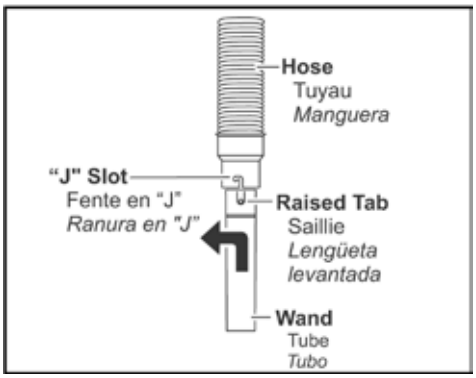


This vacuum cleaner is equipped with a replaceable extension power cord. Use the cord retainer as illustrated to maintain the power cord - extension cord connection.

Tool Storage



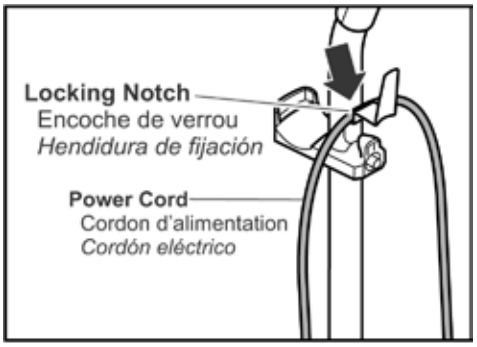
- Place wand in center slot of tool holder, twisting and pushing down over short hose to assure a good connection.
- Place crevice tool into rectangular rear slot of tool holder.
- Place dusting brush into front slot of tool holder.



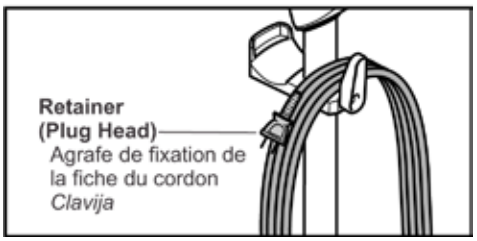
Place hose in front of handle on hose holder.

Attach wand to hose by aligning the two (2) raised tabs on wand with "J" slots in hose, guide tabs along grooves, twist to lock in place.

Power Cord

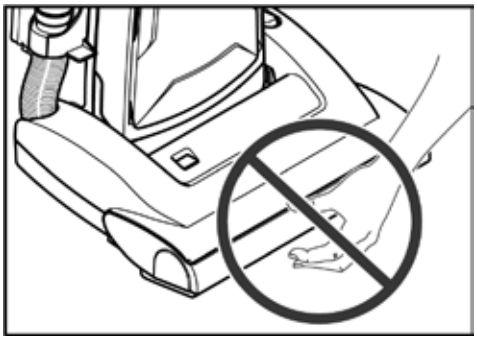


Push power cord into locking notch.



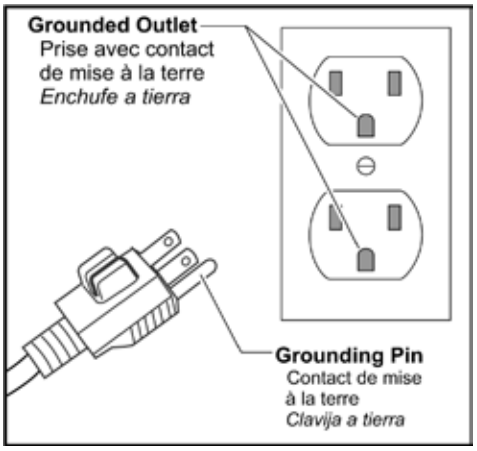
Wrap power cord around cord hook. Secure retainer (plug head) to power cord.

To Operate Vacuum Cleaner



CAUTION: Moving parts! To reduce the risk of personal injury, DO NOT touch the agitator when vacuum cleaner is on. Any contact with the agitator while it is rotating can cut, bruise or cause other injuries. Always turn off and unplug from electrical outlet before servicing. Use caution when operating near children.

Extension Cord

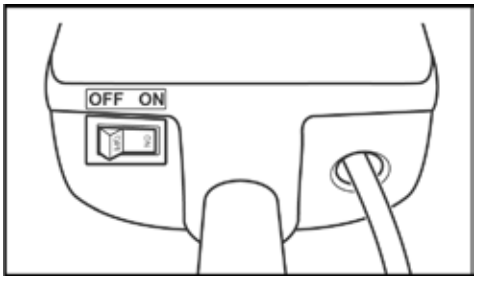

Grounded Outlet
Prise avec contact de mise à la terre
Enchufe a tierra
Grounding Pin
Contact de mise à la terre
Clavija a tierra

WARNING: Electrical Shock or Personal Injury Hazard! The cord set used with this product must be GROUNDED for safe operation. Any extension cord set used with this vacuum cleaner MUST be grounded (3-wire with two flat blades and one round ground prong). Only use a UL Listed Cord Set with this product. The Extension Cord Set MUST be Type SJT, sized 16 AWG minimum, and rated 120V minimum.

Make sure the extension cord set is in good condition. The extension cord set must be heavy enough to carry the current from the vacuum cleaner.

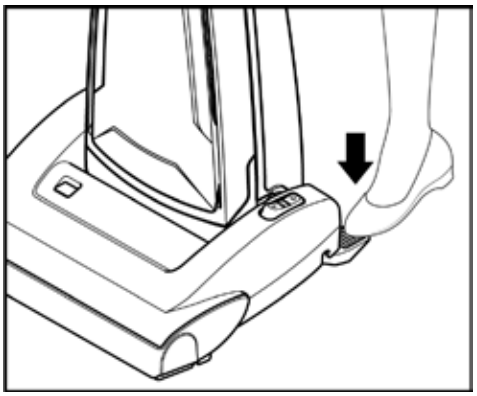
An undersized extension cord setwill cause a drop in line voltage resulting in a loss of power and overheating of the vacuum cleaner.

ON-OFF Switch



- Ensure ON-OFF switch is OFF.
- Plug the power cord into 120V outlet.
- Turn vacuum cleaner on.
- Always turn off before unplugging.

Body Release



Your vacuum cleaner is equipped with three (3) position body release;

- Upright position (locked)
- Middle position (normal use)
- Low position (under furniture)

Release the body by pressing down on the body release pedal with your foot and pulling back and down on the handle with your hand. Step on pedal and pull back to change from normal use position to low position.

Move the vacuum cleaner to upright position for storage and tool use.

Carpet/Bare Floor Selector

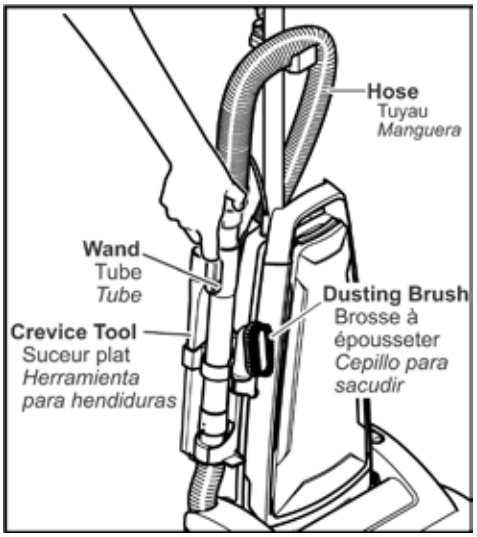
Selector should be placed in BARE FLOOR (TOOLS) position when using vacuum cleaner on bare floors and when using tools. The agitator does not rotate in the BARE FLOOR (TOOLS) position. Selector should be placed in CARPET position when using vacuum cleaner on carpeted floors.

WARNING: Incorrect setting may cause floor or carpet damage.

Using Tools

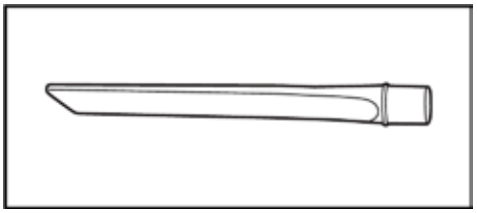
CAUTION: Selector should be placed in BARE FLOOR (TOOLS) position when using vacuum cleaner on bare floors and when using tools. Incorrect setting my cause floor or carpet damage.

The agitator does not rotate in the upright position.



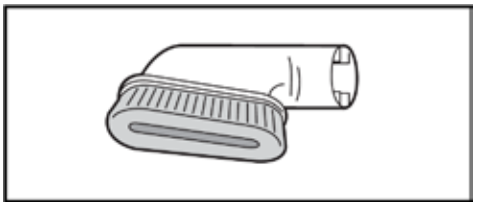
CAUTION: When using attachments, place one hand on the vacuum cleaner to prevent tipping the vacuum cleaner over. DO NOT overextend your reach with hose as it could tip vacuum cleaner.

Remove wand from short hose by twisting and pulling up. The tools can be attached to hose, wand or crevice tool. Place all tools and hose back in the same manner as shown in TOOL STORAGE.



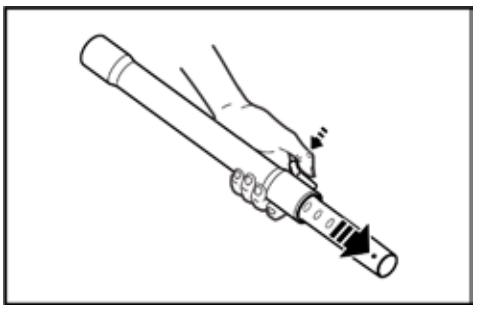
The Crevice Tool may be used on the following items:

- Furniture
- Cushions
- Drapes
- Stairs
- Walls



The Dusting Brush may be used onthe following items:

- Furniture
- Drapes
- Stairs
- Walls

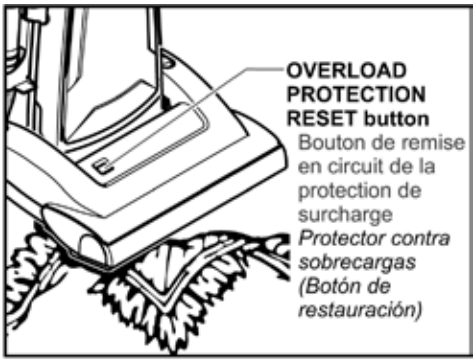


The telescopic wand length is adjustable and requires no assembly. To adjust, simply press the wand button and slide the wand to the desired setting.

Release button and continue to slide wand until it locks into position.

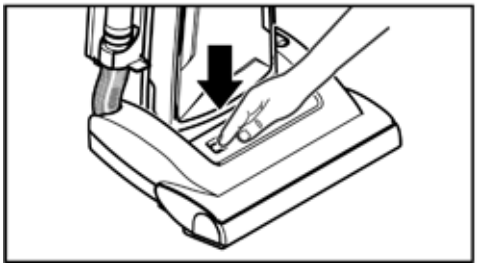
Features

Overload Protection


OVERLOAD PROTECTION RESET button
Bouton de remise en circuit de la protection de surcharge
Protector contra sobrecargas (Botón de restauración)

The OVERLOAD PROTECTION RESET button stops the nozzle motor when the brush jams to prevent belt breakage.

NOTE: The vacuum cleaner motor will continue to run.



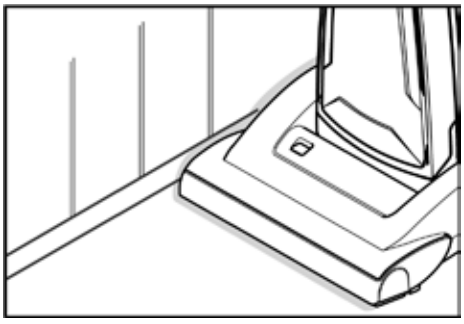
To Correct Problem:

- Unplug electrical cord.
- Check nozzle areas for excessive lint buildup or jamming.
- Clean jammed area.

To Reset:

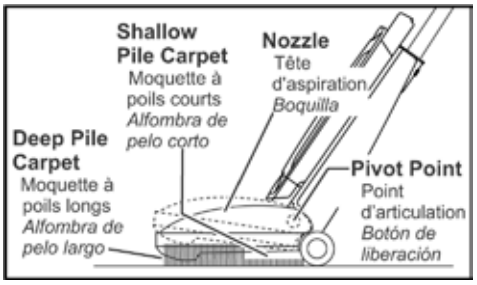
- Press reset button on top of the nozzle. Plug in and turn on vacuum cleaner.

Edge Cleaning



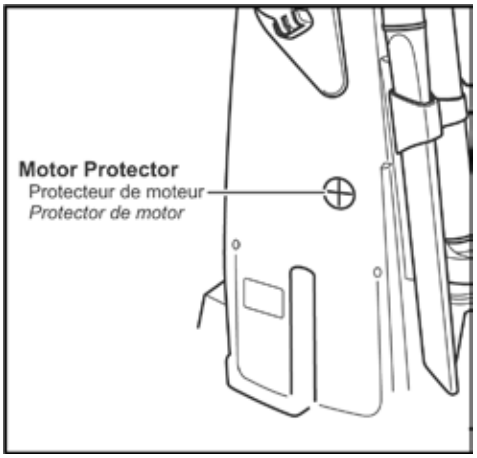
Edge cleaning feature enables improved cleaning of carpets near walls and furniture.

Automatic Adjusting Nozzle



The nozzle of your vacuum cleaner automatically adjusts to any carpet pile height. Feature allows nozzle to float evenly over carpet pile surfaces. No manual adjustments required.

Motor Protector



The motor protector automatically opens to provide cooling air to the motor when a clog occurs or when dust bag needs changing. Motor protector may open when using tools. If motor protector opens, the vacuum will make a slightly different sound.

NOTE: Do not block motor protector.

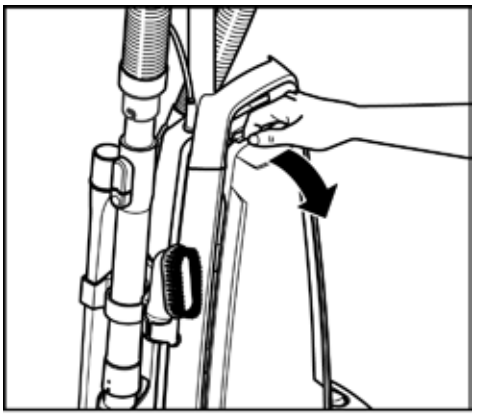
Thermal Protector

- If a clog prevents the normal flow of air to the motor, the thermal protector turns the motor off automatically to allow the motor to cool in order to prevent possible damage to the vacuum cleaner.
- To correct problem, turn off and unplug vacuum cleaner, remove clogs, and/or clean/replace filters.
- Replace full bag if necessary.
- Wait approximately fifty (50) minutes, plug vacuum cleaner in, and turn on to see if thermal protector has reset. Thermal protector will not reset if vacuum cleaner is not turned off even if vacuum cleaner cools down.

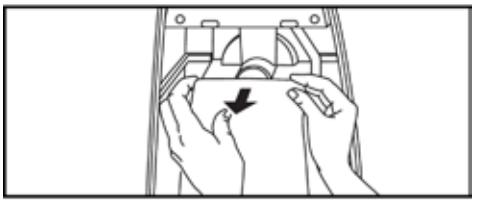
Routine Care of Vacuum Cleaner

Performing the following tasks will keep your new vacuum cleaner operating at peak performance levels and will ensure these high levels for years to come. Check the BEFORE REQUESTING SERVICE section in this manual for recommendations on performing some of these tasks to help solve various problems that may occur.

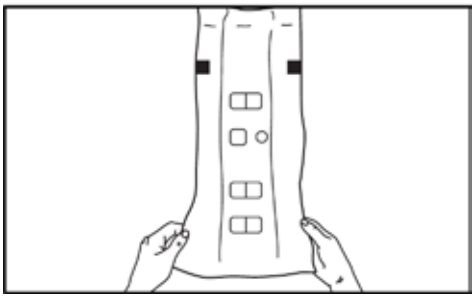
Replacing Dust Bag



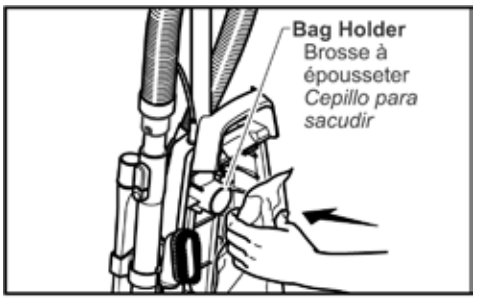
- Grasp top of dust cover and squeeze latch to release.
- Pull outward to remove dust cover.



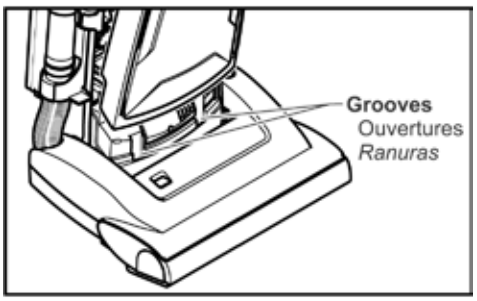
- Remove dust bag by grasping cardboard portion and pulling out.



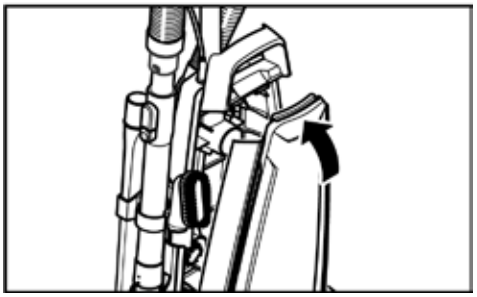
• Spread out new dust bag, taking care not to tear bag.



• Attach new dust bag onto bag holder by holding cardboard portion and pushing back.

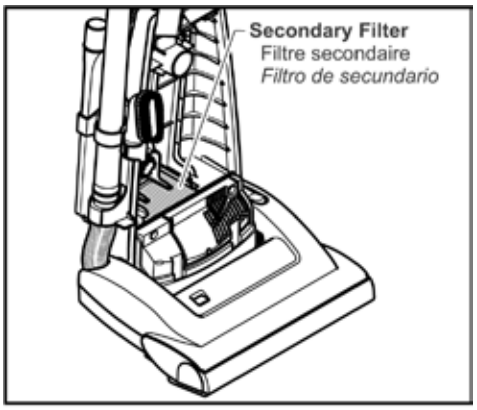


• Reinsert tab on end of dust cover into groove on dust compartment.



• Press dust cover into place without pinching dust bag.
• DO NOT operate without dust bag installed.

Cleaning Secondary Filter



• Secondary filter protects the motor.
• It is recommended to clean filter with cold water at least every three (3) months. Check the secondary filter frequently and clean when dirty.
• Check filter when installing a new dust bag.
• Turn off and unplug the vacuum cleaner.
• If dirty, pull filter from bottom of dust compartment and clean.
• Wash with cold water only, DO NOT use detergent or soap.
• Once the filter is washed clean, squeeze by hand and allow to air-dry.
• Allow filter to dry for 24 hours before placing back into vacuum cleaner.

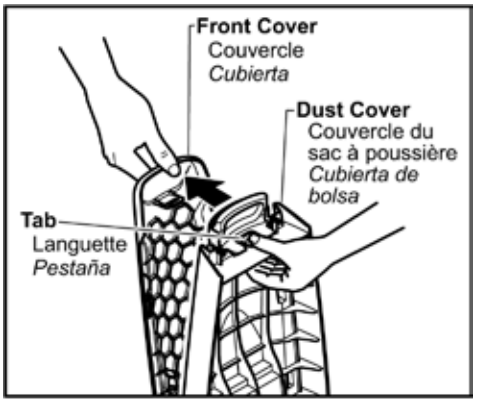
NOTE: When the cleaning of the filter no longer restores vacuum cleaner suction to full power, replace the filter.

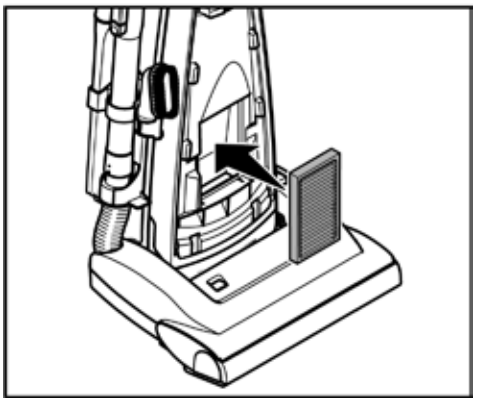
DO NOT operate without secondary filter installed.

DO NOT wash in the dishwasher.

DO NOT install the filter when damp. Ensure filter is fully inserted under plastic rib projections.

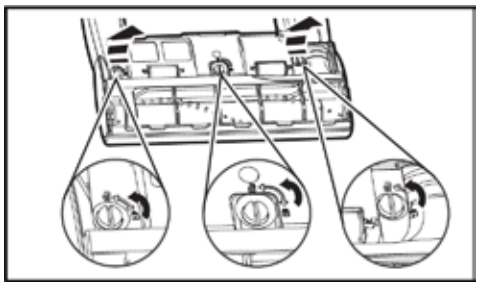
Replacing HEPA Filter



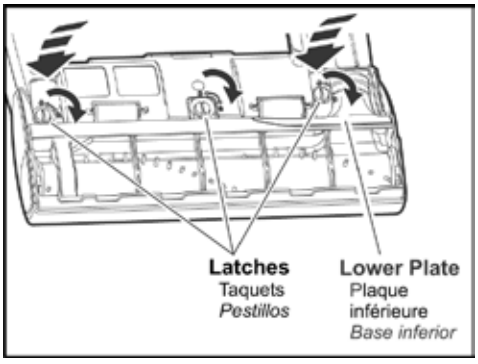


- Check filter when installing a new dust bag.
- Remove dust cover.
- Press tab on dust cover to release front cover.
- If dirty, replace filter.
- Place new filter into the dust cover.
- Ensure foam edge of the filter is facing towards the vacuum cleaner when placing filter into dust cover.
- Ensure filter is fully inserted.
- Filters cannot be cleaned and should be replaced at least once each year.
- Reinstall front cover.
- Reinstall dust cover.

Removing and Installing Lower Plate



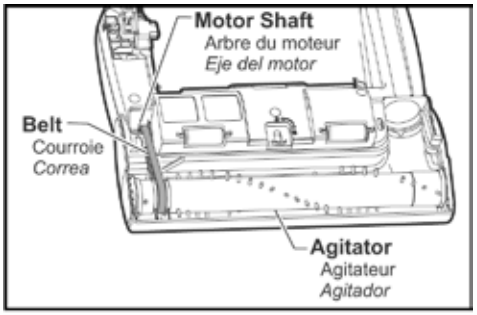
- Before servicing any parts, disconnect vacuum cleaner from electrical outlet.
- Always place paper under nozzle whenever lower plate is removed to protect floor.
- Place body in upright position and turn vacuum cleaner over to expose lower plate.
- Release lower plate by rotating the lower plate latches to the UNLOCK position.
- Remove lower plate and remove any residue that may exist in belt area.
- Reinstall lower plate by hooking front end of lower plate into slots on front of nozzle.
- Press lower plate onto nozzle and secure by rotating the lower plate latches to the LOCK position.

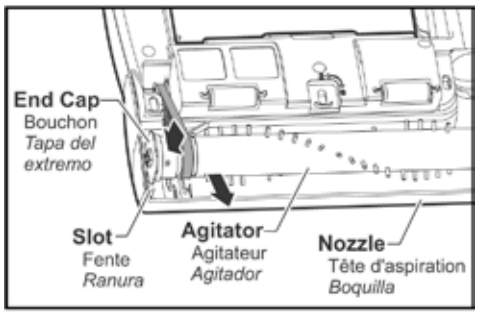


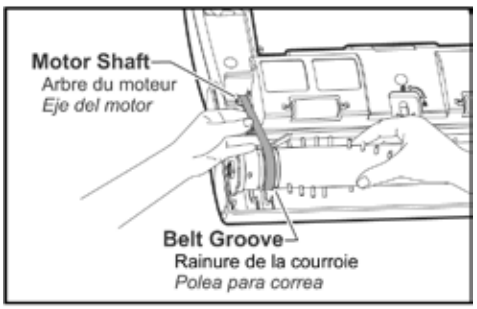
WARNING Electrical Shock or Personal Injury Hazard

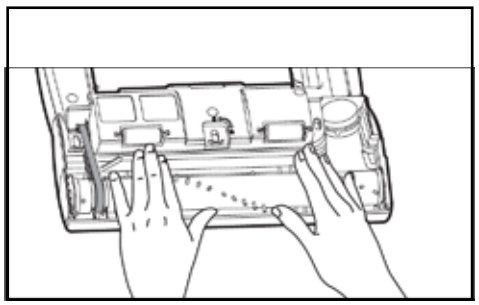
Disconnect the electrical supply before servicing or cleaning the vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

Replacing Belt



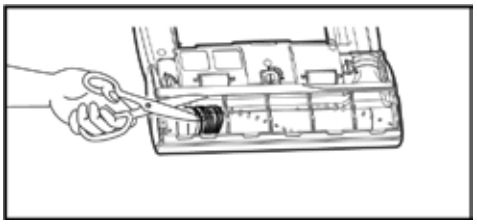






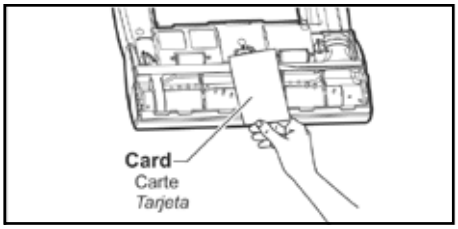
- Replace belt whenever a burning rubber smell caused by excessive slippage occurs.
- Turn off and unplug the vacuum cleaner.
- Remove lower plate.
- Remove agitator by carefully lifting out.
- Remove worn or broken belt.
- Clean agitator and the end caps.
- Loop new belt around motor shaft and agitator belt groove; see illustration for correct belt routing.
- Reinstall agitator back into nozzle housing grooves.
- After reinstalling the agitator, turn it by hand to make sure that belt is not twisted or pinched and that all rotating parts turn freely.
- Reinstall lower plate. Ensure tabs are locked into slots.

Cleaning Agitator



- Clean agitator after every five uses and every time the belt is replaced.
- Turn off and unplug the vacuum cleaner.
- Remove lower plate.
- Cut off any hair, thread, string, carpet pile, and lint entangled around agitator with a pair of scissors.
- Remove agitator.
- Remove any string or debris located on the end caps, washers or agitator shaft.
- Reinstall agitator (page 46) and lower plate.

Replacing Agitator



- When the bristles on the agitator are worn so that they do not touch a card held across the lower plate, the agitator should be replaced.
- Turn off and unplug the vacuum cleaner.
- Remove lower plate and agitator.
- Clean debris from end caps.

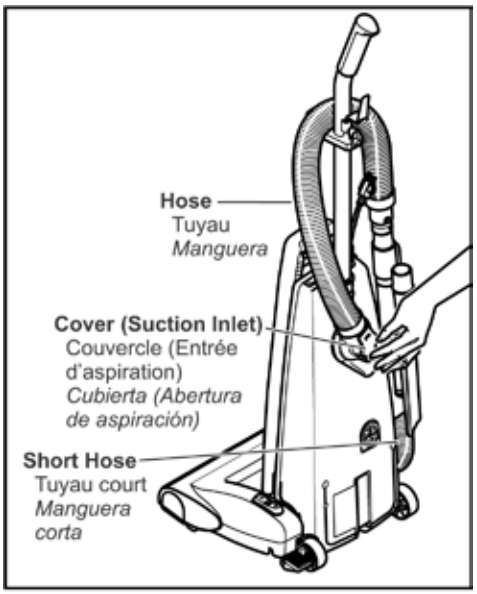
- Position belt over belt pulley on the new agitator.
- Reinstall agitator and lower plate.

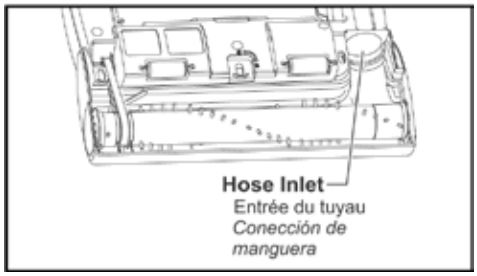
Cleaning Exterior and Tools

- Clean exterior using a clean, soft cloth that has been dipped in a solution of mild liquid detergent and water and wrung dry.
- DO NOT drip water on vacuum cleaner
- Wipe dry after cleaning.
- DO NOT clean tools in dishwasher or clothes washer.
- Wash tools in warm soapy water, rinse and air-dry.
- DO NOT use tools if they are wet.

Removing Clogs

The hose located on the back of the vacuum cleaner carries the dirt from the nozzle up to the dust bag. If the hose should become clogged:





- Unplug vacuum cleaner.
- Pull open suction inlet cover and check for clogging.
- Disconnect wand from short hose and check wand and hose.
- Plug in vacuum cleaner and turn on.
- Disconnect wand and stretch hose in and out to remove clog.
- Turn off and unplug the vacuum cleaner.
- Remove lower plate (page 44).
- Inspect inlet of nozzle hose and clear any obstructions.
- Reinstall lower plate (page 44).
- Return the vacuum cleaner to the upright position before plugging into an electrical outlet.

Troubleshooting

WARNING : Electrical Shock or Personal Injury Hazard. Disconnect the electrical supply before servicing or cleaning the vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from vacuum cleaner suddenly starting.

PROBLEM : Vacuum cleaner will not run.	
CAUSE	SOLUTION
1. Unplugged at wall outlet.	1. Plug in firmly. Push ON-OFF
2. ON-OFF switch not turned on.	2. Push ON-OFF switch to ON.
3. Thermal protector tripped.	3. Allow to cool 50 minutes and thermal protector will reset itself.
4. Tripped circuit breaker/blown fuse at household service panel.	4. Reset circuit breaker or replace fuse.
5. Defective wall outlet.	5. Check with a good appliance or lamp. Have outlet properly serviced.

PROBLEM : Poor job of dirt pickup.	
CAUSE	SOLUTION
1. Dust cover improperly installed.	1. Properly install dust cover.
2. Clogged hose or nozzle.	2. Clean hose or nozzle area.
3. Hose not inserted fully.	3. Insert hose.
4. Full or clogged dust bag.	4. Replace dust bag.
5. Dirty filters.	5. Clean or replace secondary filter and/or replace exhaust filter.
6. Broken belt.	6. Replace belt.
7. Belt not installed on motor shaft.	7. Install belt on motor shaft.
8. Worn agitator.	8. Replace agitator.
9. Hole in hose.	9. Replace hose.

PROBLEM : Dust escapes the dust bag.	
CAUSE	SOLUTION
1. Bag improperly installed.	1. Properly install bag.
2. Bag torn.	2. Replace bag.

PROBLEM : Agitator does not turn.	
CAUSE	SOLUTION
1. Carpet/Bare floor selector in BARE FLOOR position.	1. Select CARPET position.
2. Broken belt.	2. Replace belt.
3. Tripped overload protector in nozzle.	3. Remove any items that may be caught or jammed, then reset. If vacuum cleaner starts and stops again, clean agitator and end caps, then reset.
4. Handle in full upright position.	4. Move handle from upright position.

PROBLEM : Airflow restricted with attachment use -or- sound changes.	
CAUSE	SOLUTION
1. Tool use restricts air flow.	1. Check tools for fuzz, lint, pet hair or other debris.
2. New carpet fuzz clogged air path.	2. See CLOG REMOVAL section and clean hose.

DUSTBANE WARRANTY

Dustbane Products Ltd. • www.dustbane.ca

10 TEN YEARS UNCONDITIONAL WARRANTY ON ALL POLYETHYLENE ROTATIONAL MOLDED RESERVOIRS TO BE FREE FROM ALL CRACKS AND/OR CORROSION.

3 THREE YEARS WARRANTY ON ALL EQUIPMENT PARTS AGAINST DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP UNDER NORMAL USE AND CARE WITH THE EXCEPTION OF ANY RUBBER COMPONENTS AND SPRINGS.

1 ONE YEAR UNCONDITIONAL WARRANTY ON LABOUR AND EQUIPMENT PARTS UNDER NORMAL USE AND CARE WITH THE EXCEPTION OF ANY RUBBER COMPONENTS AND SPRINGS.

DUSTBANE PRODUCTS LIMITED warrants each new unit of Dustbane Equipment accompanied by this Warranty, including accessories thereto (but except any rubber parts and springs) manufactured or supplied by Dustbane Products Limited and delivered to the original retail purchaser by an authorised Dustbane distributor, to be free from defects in material and workmanship under normal use and care. The obligation of Dustbane Products Limited under this Warranty shall be limited to repairing or replacing, at its option, any part or parts of Dustbane Equipment which shall have been returned to a Dustbane authorised repair depot, and which, upon examination, shall disclose to the satisfaction of Dustbane Products Limited to have been defective, whereupon any required repair or replacement shall be made by such Dustbane authorised repair depot.

THE obligation of Dustbane Products Limited to the repair or replacement of defective parts is further limited to :

- **to the cost of parts and labour for returns of polyethylene rotational moulded reservoirs made within ten (10) years**
- **to the cost of parts only for returns made within three (3) years**
- **the cost of parts and labour for returns made within twelve (12) months based on Dustbane's Labour Rates all as calculated from the delivery date of such unit of Dustbane Equipment to the original retail purchaser.**

THE provisions of this Warranty shall not apply to:

- any unit of Dustbane Equipment which has been subject to misuse, negligence or accident, or which shall have been repaired or altered by a person or persons outside a Dustbane authorised repair depot, in any way so as, in the judgement of Dustbane Products Limited, to affect adversely its performance and reliability
- normal maintenance services and the replacement of service items (including but not limited to electric cord, painted parts, any rubber parts and springs, switch and bearings) made in connection with such services as required in the Dustbane Recommended Maintenance Schedule

NEITHER Dustbane Products Limited nor any authorised Dustbane distributor shall be liable for any claims or damage (including but not limited to consequential damage and loss of income) resulting from any failure of Dustbane Equipment, whether caused by negligence or otherwise; Nor for claims or damages resulting from service delays while in performance of the obligations under this Warranty which are beyond the reasonable control of Dustbane Products Limited or any authorised Dustbane Distributor.

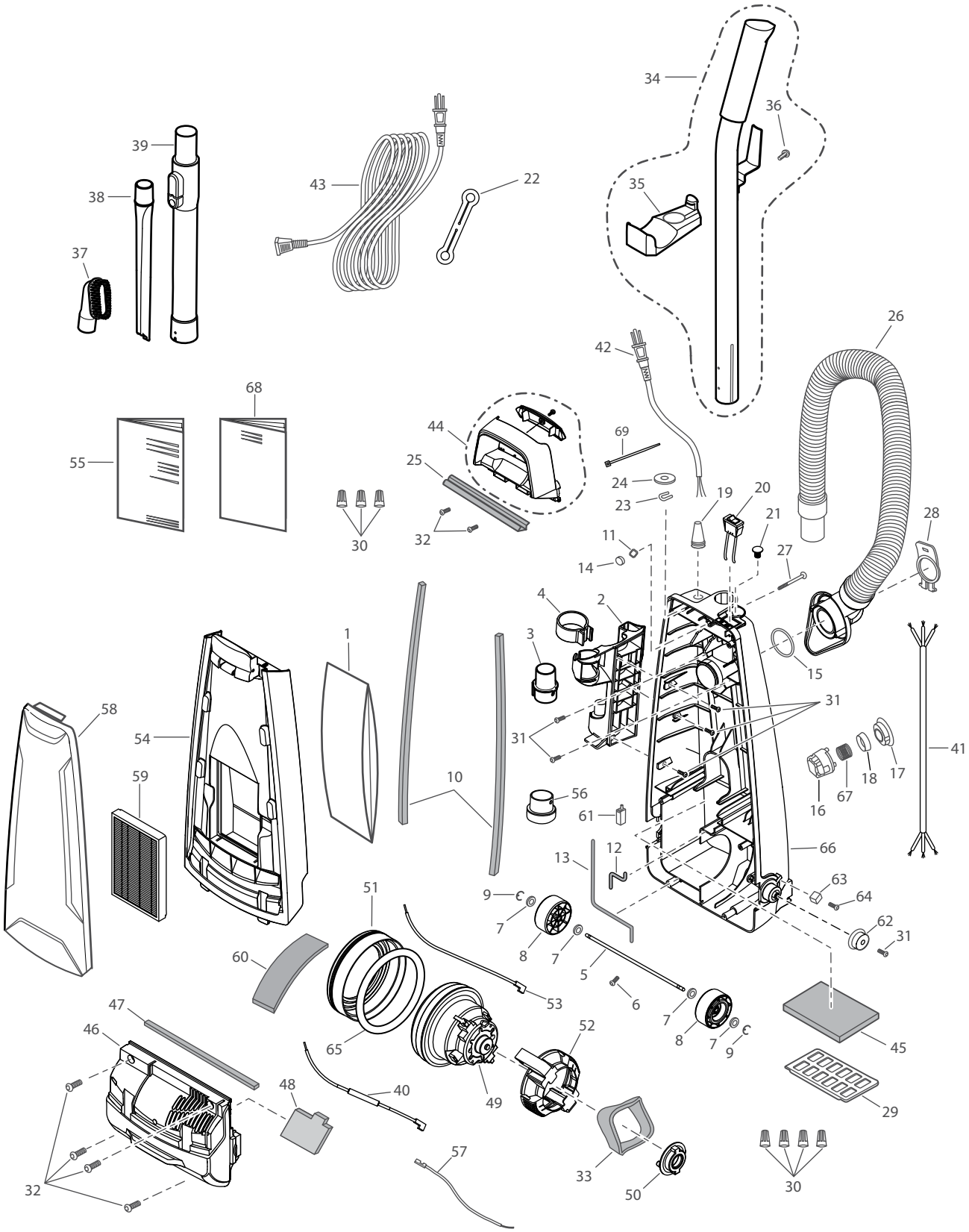
THIS Warranty is expressly in lieu of all other warranties expressed or implied, (including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose), and there are no conditions, warranties or representations, whether oral or written except as expressly stated herein. Neither Dustbane Products Limited, any authorised Dustbane Distributor, any salesman or employees thereof, nor any other person or individual is authorised to make any statement or representation concerning the obligations of Dustbane as to the new Equipment unit purchased, nor will Dustbane assume any obligation or liability pursuant to any such statement or representation except pursuant to this Warranty.

The purchaser upon purchasing any unit of Dustbane Equipment accompanied by this warranty agrees to accept the protection provided herein and the limitations thereto as being both sufficient and commercially reasonable.

1999 Dustbane Products Limited

Parts - Pièces

Body

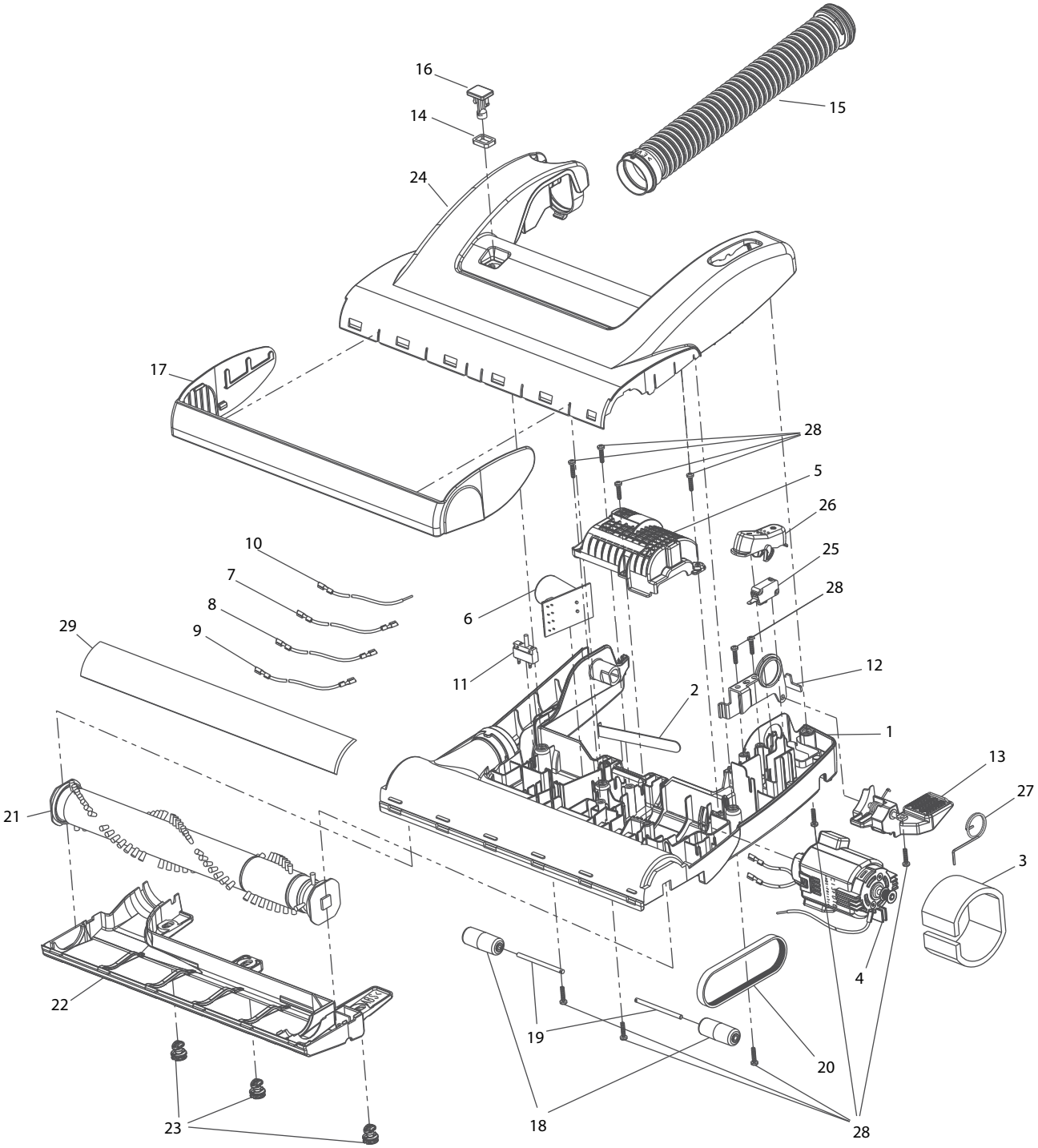


Body

Ref.	Part N.	Description	Quantity
1	70001	Dust Bag	1
2	70002	Wand Holder	1
3	70003	Hose Adapter	1
4	70004	Hose Hook	1
5	70005	Roller Shaft	1
6	70006	Screw	1
7	70007	Washer	4
8	70008	Wheel Unit	2
9	70009	Ring Clip	2
10	70010	Dust Container Packing	2
11	70011	Nut, Hex-#m4 Torque Lock	1
12	70012	Body Packing, Right	1
13	70013	Body Packing Left	1
14	70014	Packing	1
15	70015	Suction Inlet Packing	1
16	70016	Protector Case	1
17	70018	Protector Support	1
18	70019	Protector	1
19	70020	Rubber Protector	1
20	70021	On/off Switch	1
21	70022	Cover Cap	1
22	70023	Cord Retainer	1
23	70024	Cord Retainer	1
24	70025	Flat Washer, Round	1
25	70027	Switch Cover Packing	1
26	70028	Hose Unit (stretch)	1
27	70029	Handle Screw	1
28	70030	Cover	1
29	70031	Filter Supporter	1
30	70032	Wire Connector	7
31	70033	Screw	6
32	70034	Screw	6
33	70035	Noise Suppressor	1
34	70036	Handle Assembly	1
35	70037	Hose Holder	1
36	70038	Screw	1
37	70039	Dusting Brush	1
38	70040	Crevice Tool	1
39	70041	Extension Wand Unit	1
40	70201	Lead Assembly	1
41	70202	Wire Cord	1
42	70203	Power Cord Assy.	1
43	70204	Power Cord Assy.	1
44	70205	Switch Cover (machined)	1
45	70206	Secondary Filter	1
46	70207	Motor Case (machined)	1
47	70208	Motor Case Packing	1
48	70209	Rear Cover Packing	1
49	70210	Fan Motor Unit (cinderson)	1
50	70211	Motor Support Rubber	1
51	70212	Motor Support Rubber (front)	1
52	70213	Motor Cap	1
53	70214	White Lead Wire Unit	1
54	70215	Dust Cover	1
55	70216	Operating Instructions	1
56	70217	Hose Plug B	1
57	70218	Black Lead Wire Unit	1
58	70219	Front Cover (deco Label)	1
59	70220	Exhaust Filter (hepa) Large	1
60	70221	Noise Suppressor Unit	1
61	70222	Main Switch - On/off	1
62	70223	Nut (nozzle Spring)	1
63	70224	Locking Cam	1
64	70225	Screw	1
65	70226	Body Packing, Right	1
66	70227	Dust Container Unit	1
67	70028	Protector Spring	1
68	70229	Parts List	1
69	70026	Tie Cable	1

Parts - Pièces

Nozzle



Nozzle

Ref.	Part N.	Description	Quantity
1	70251	Lower Body	1
2	70252	Mtr Adjustment Spring	1
3	70253	Gasket-motor	1
4	70254	Motor Assembly	1
5	70255	Motor Cap	1
6	70256	Pcb B Unit (rectifier)	1
7	70257	Brown Lead Wire Unit	1
8	70258	Black Lead Wire Unit	1
9	70259	Black Lead Wire Unit	1
10	70260	White Lead Wire Unit	1
11	70261	Overload Protector	1
12	70262	Frame	1
13	70263	Handle Release Assembly	1
14	70264	Packing	1
15	70265	Nozzle Hose	1
16	70266	Button Extension (deco)	1
17	70267	Furniture Guard	1
18	70268	Wheel Unit	2
19	70269	Roller Shaft	2
20	70270	Belt (upright Nozzle)	1
21	70271	Agitator Assembly	1
22	70272	Lower Plate	1
23	70273	Latch (nozzle)	3
24	70274	Nozzle Housing (deco)	1
25	70275	Main Switch - On/off	1
26	70276	Switch Button	1
27	70277	Floor Nozzle Spring	1
28	70042	Screw	11
29	70278	Noise Suppressor	1

Sécurité, opération et entretien

Conservez ces instructions. Lisez et suivez tous les avertissements et mises en garde avant d'utiliser cette machine. Cette unité est conçue pour un usage commercial.

Si elle est bien entretenue, cette machine vous donnera de nombreuses années de satisfaction de fonctionnement sans problème. Toutes les pièces ont été inspectées en suivant des normes de contrôles de qualités rigides avant leur assemblage final. Avant l'emballage, votre machine a été de nouveau inspectée pour assurer un assemblage sans défauts.

Cette machine est emballée pour prévenir les dommages en cours d'expédition. Nous recommandons que lors de la livraison, vous déballiez l'unité et l'inspecter pour tous dommages. Seul un examen visuel révélera des dommages qui ont pu se produire lors du transport.

Consignes de sécurité importantes

AVERTISSEMENT - Lire toutes les instructions et consignes avant d'utiliser votre machine.

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Utiliser l'aspirateur seulement de la manière décrite dans ce manuel. Utiliser seulement les accessoires recommandés.
- Débrancher l'alimentation électrique avant de réparer ou de nettoyer les alentours de la brosse. La non-observation de cette consigne pourrait engendrer le démarrage soudain de la brosse et causer des lésions corporelles en raison des pièces mobiles.
- Ne pas laisser l'aspirateur branché. Débrancher de la prise murale lorsque l'aspirateur n'est pas en utilisation et avant de le réparer.
- Afin de réduire les risques de chocs électriques - Ne pas l'utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne pas permettre l'utilisation de l'aspirateur comme un jouet. Il est nécessaire de surveiller de près si utilisé à proximité des enfants ou par ces derniers.
- Ne pas utiliser si le cordon et/ou la fiche sont endommagés. Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé, laissé dehors ou tombé dans l'eau, il est nécessaire de l'apporter à un Centre de Service autorisée.
- Ne pas tirer ou porter l'aspirateur par le cordon, ni utiliser le cordon en tant que manche, ni fermer une porte sur le cordon, ni tirer le cordon autour de coins aigus. Ne pas passer l'aspirateur sur le cordon. Ne pas laisser le cordon à proximité de surfaces chauffantes.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Saisir la fiche, et non le cordon pour débrancher.
- Ne pas toucher ni la fiche, ni l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne pas introduire d'objet dans les ouvertures.
- Ne pas utiliser si une ouverture est obstruée. Garder libre de poussière, peluche, poil ou tout autre matériel qui pourrait réduire le passage d'air.
- Éloigner les cheveux, vêtements, doigts et toute autre partie du corps des ouvertures et des pièces mobiles.
- Désactiver toute commande avant de débrancher.
- Prendre des précautions supplémentaires lors du nettoyage des escaliers. Ne pas mettre sur chaises, tables, etc., mais le garder au niveau du sol.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles (essence, liquide nettoyant, parfums, etc.) ni dans des endroits où ils pourraient être présents. Les vapeurs de ces produits pourraient créer un danger d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas ramasser les objets en combustion ou émettant de la fumée tels que les cigarettes, allumettes ou cendres brûlantes.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sans sac à poussière ou sans filtres.
- Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre aspirateur ne soit pas utilisé par des personnes incompétentes.
- Brancher seulement à une prise correctement mise à la terre. Se référer aux instructions de mises à la terre.

Instructions visant la mise à la terre :

IMPORTANT : méthode de mise à la terre incorrecte peut entraîner un risque de décharge électrique.

Cette machine doit être mise à la terre.

L'équipement électrique doit être mise à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit au courant un chemin de moindre résistance qui réduit le risque de choc électrique. Cet extracteur à tapis est pourvu d'un cordon muni d'un conducteur de terre et d'une fiche avec broche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à terre conformément aux règlements et ordonnances municipaux.

Si la réparation ou le remplacement du cordon ou la fiche est nécessaire, ne pas connecter le fil de terre à une borne de plat. Le fil de mise à la terre est le fil avec une isolation et une surface extérieure verte, avec ou sans rayures jaunes.

AVERTISSEMENT : Un conducteur de terre mal raccordé peut entraîner un risque de choc électrique. Consulter un électricien ou on technicien d'entretien qualifié si vous n'êtes pas certain que la prise est correctement mise à terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil — si elle ne peut être insérée dans la prise, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifie. DESTINÉ À UN CIRCUIT D'ALIMENTATION NOMINAL DE 120 VOLTS : les extracteurs à tapis sont munis d'une fiche de mise à terre semblzable à celle illustrée par le croquis. S'assurer que l'appareil est branché à une prise de courant ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne devrait être utilisé avec cet appareil.

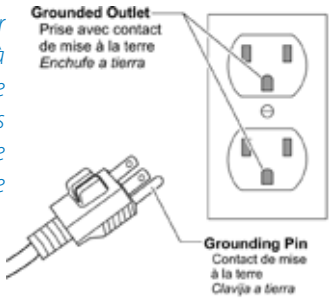
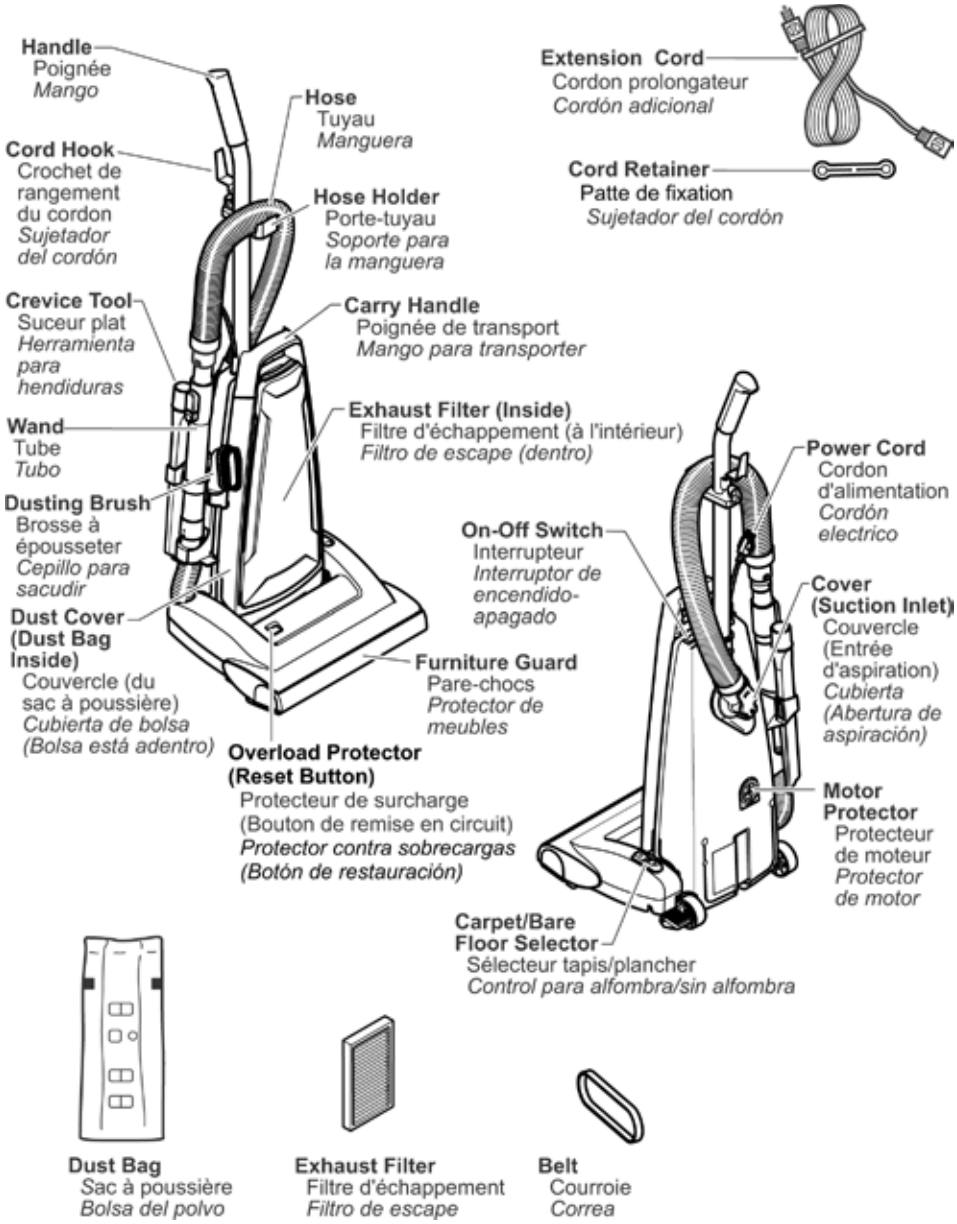

Grounded Outlet
Prise avec contact de mise à la terre
Enchufe a tierra
Grounding Pin
Contact de mise à la terre
Clavija a tierra

Figure A

Identification des pièces



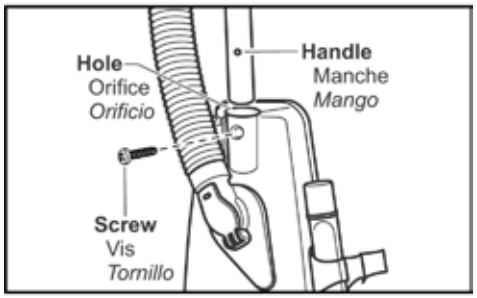
FRANÇAIS

Assemblage

Montage du manche

Ne brancher qu'une fois l'assemblage terminé.

Retirer la vis.

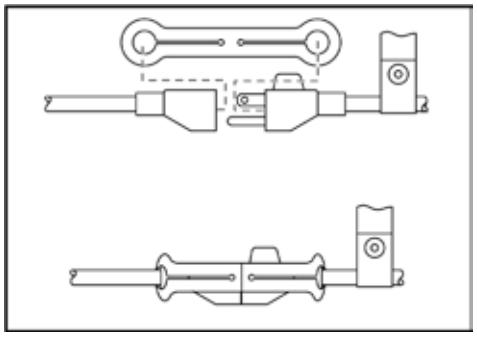


Insérer le manche avec les crochets du cordon à l'arrière de l'aspirateur.

Insérer la vis.

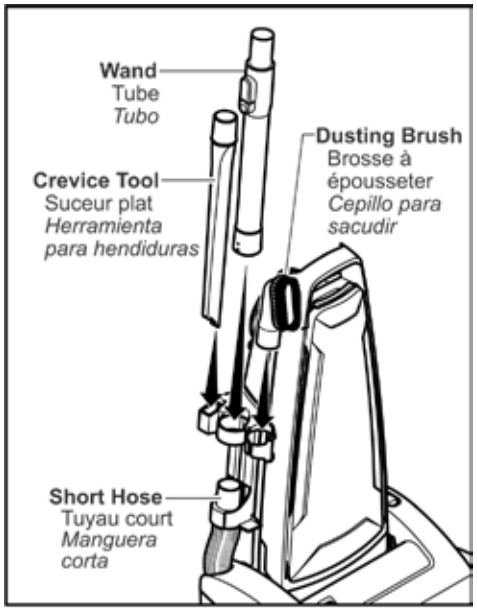
Serrer la vis.

Patte de fixation du cordon d'alimentation/prolongateur

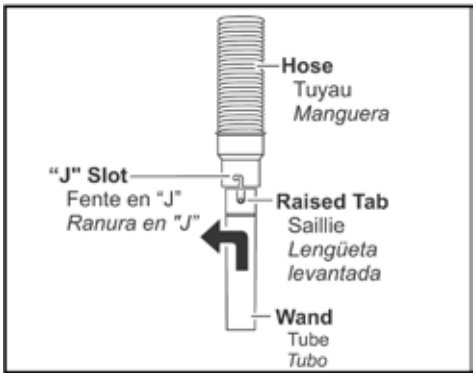


Cet aspirateur est équipé d'un cordon prolongateur remplaçable. Utiliser la patte de fixation du cordon comme le montre l'illustration pour maintenir la connexion du cordon d'alimentation/prologateur.

Rangement des accessoires



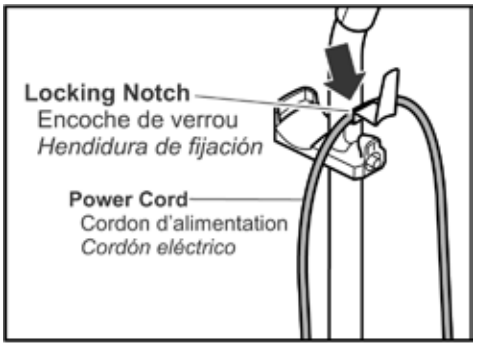
• Ranger le tube dans la fente centrale du porte-accessoires en le tournant et le glissant par-dessus le tuyau court pour un bon raccordement.
• Ranger l'outil à crevasse dans la fente rectangulaire arrière du porte-accessoires.
• Ranger brosse à épousseter dans la fente à l'avant du porte-accessoires.



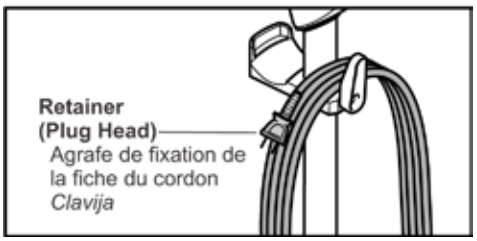
Placer le tuyau sur le porte-tuyau, devant le manche.

Fixer le tube au tuyau en alignant les deux (2) saillies du tube avec les fentes en « J » du tuyau, faire glisser les saillies dans les fentes, puis tourner pour verrouiller.

Cordon d'alimentation

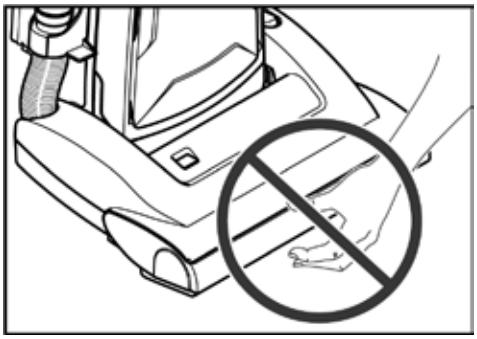


Insérer le cordon d'alimentation à l'intérieur de l'encoche de verrou.



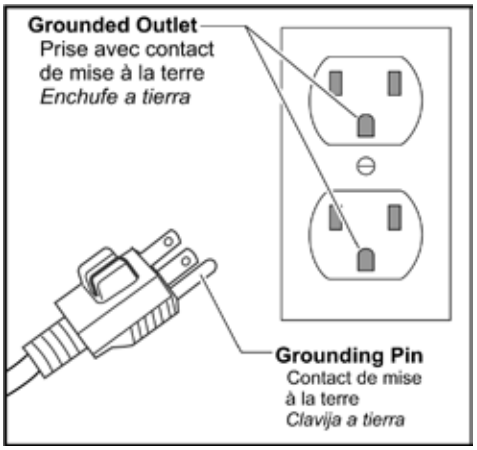
Enrouler le cordon autour du crochet de rangement. Fixer la fiche au cordon d'alimentation à l'aide de son agrafe.

Fonctionnement



ATTENTION: Pièces mobiles! Pour réduire le risque de blessures, ne pas toucher la brosse quand l'aspirateur est en marche. Entrer en contact avec la brosse tandis qu'il tourne peut couper, meurtrir ou causer d'autres blessures. Éteindre et débrancher toujours de la fiche d'alimentation avant l'entretien. Faire attention quand l'appareil est utilisé près des enfants.

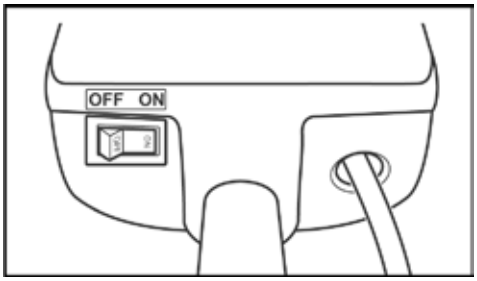
Cordon prolongateur


Grounded Outlet
Prise avec contact de mise à la terre
Enchufe a tierra
Grounding Pin
Contact de mise à la terre
Clavija a tierra

AVERTISSEMENT: Risque de chocs électriques ou de blessures corporelles. Le cordon amovible utilisé avec ce produit doit être MIS À LA TERRE pour une utilisation sécuritaire. Tout cordon prolongateur amovible utilisé avec cet aspirateur DOIT être mis à la terre (3 fils avec deux lames et une broche ronde reliée à la terre). N'utiliser qu'un cordon amovible homologué UL avec ce produit. Le cordon prolongateur DOIT être de type SJT, d'un calibre minimal de 16 AWG et d'une tension nominale de 120 V minimum.

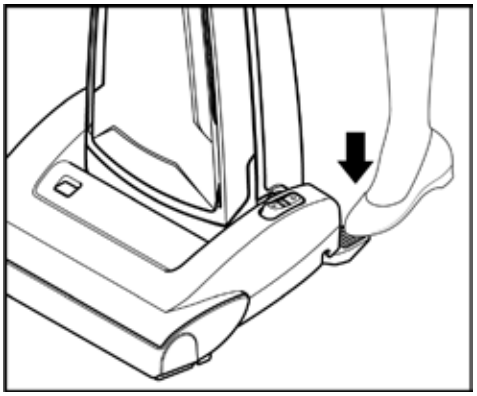
S'assurer que le cordon prolongateur amovible est en bon état. Le cordon prolongateur doit être suffisamment dense pour acheminer le courant de l'aspirateur. Un cordon prolongateur sous-calibré provoquera une chute de tension secteur ayant pour conséquences une perte de puissance et une surchauffe de l'aspirateur.

ON-OFF Switch



- S'assurer que l'interrupteur est à la position « OFF ».
- Brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur de 120 V.
- Mettre l'aspirateur en marche.
- Toujours mettre l'appareil hors marche avant de le débrancher.

Réglage de l'inclinaison du boîtier



Cet aspirateur a trois positions d'inclinaison :

- Position verticale (verrouillée)
- Position moyenne (utilisation normale)
- Position basse (pour utiliser sous les meubles)

Relâcher le manche en appuyant sur la pédale de réglage de l'inclinaison du boîtier avec votre pied et tirant vers l'arrière et le bas sur le manche avec la main. Avec le pied, appuyer la pédale et tirer le manche en arrière pour passer de la position d'utilisation normale à la position basse. Sélectionner la position verticale lors de l'utilisation des accessoires ou le rangement de l'aspirateur.

Sélecteur tapis/plancher

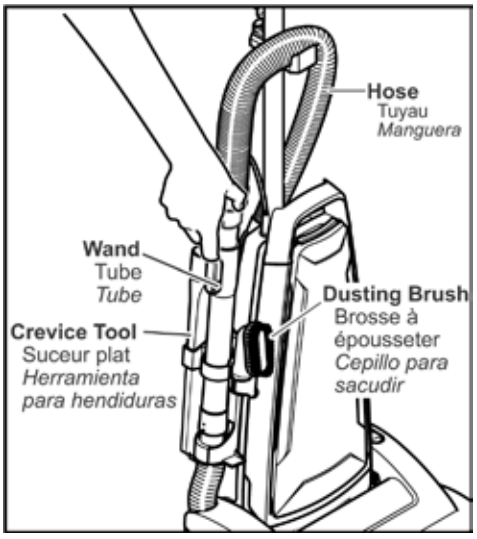
Le sélecteur doit être à la position « BARE FLOOR (TOOLS) » lors de l'utilisation sur les planchers ou des accessoires. L'agitateur ne tourne pas à la position « BARE FLOOR (TOOLS) ». Le sélecteur doit être à la position « CARPET » lors du nettoyage des moquettes.

ATTENTION : Un réglage incorrect peut causer des dommages au plancher ou à la moquette.

Utilisation des accessoires

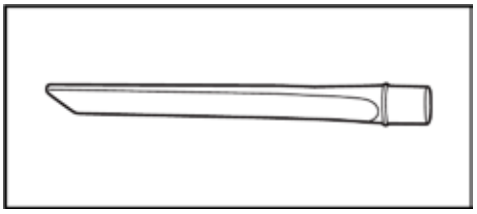
ATTENTION : Le sélecteur doit être à la position « BARE FLOOR (TOOLS) » lors de l'utilisation sur les planchers ou des accessoires. Un réglage incorrect peut causer des dommages au plancher ou à la moquette.

L'agitateur ne tourne pas à la position verticale.



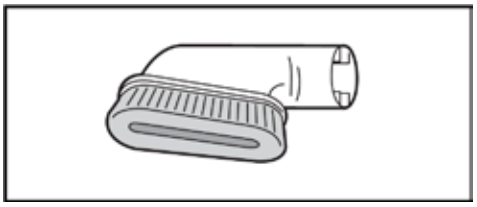
ATTENTION : Lors de l'utilisation des accessoires, placer une main sur l'aspirateur afin d'éviter de le faire basculer. Ne pas trop étendre le tuyau afin de prévenir que l'aspirateur bascule.

Retirer le tube du tuyau court en le tournant et le tirant. Les accessoires peuvent être fixés au tuyau, au tube ou au suceur plat. Remettre le tuyau et les accessoires en place comme décrit à la section « Rangement des accessoires ».



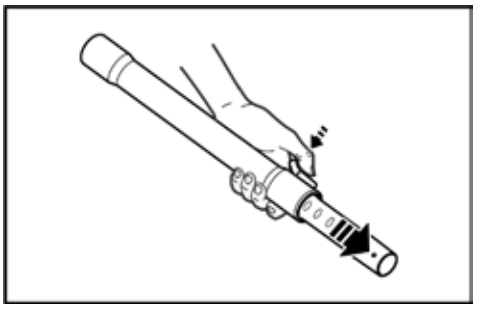
L'outil à crevasse peut être utilisé dans les conditions suivantes :

- Meubles
- Coussins
- Rideaux
- Escaliers
- Murs



La brosse à épousseter peut être utilisée dans les conditions suivantes :

- Meubles
- Rideaux
- Escaliers
- Murs

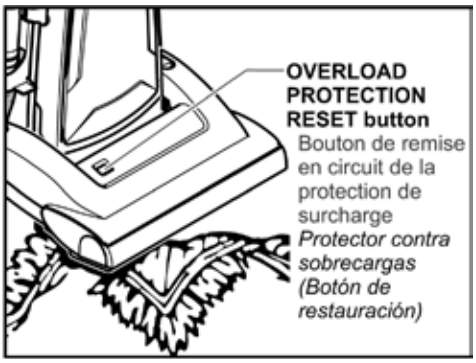


La longueur du tube télescopique est réglable et ne requiert aucun assemblage. Pour l'ajuster, appuyez simplement sur le bouton du tube et faites glisser ce dernier jusqu'au réglage désiré.

Relâchez le bouton et continuez de faire glisser le tube jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

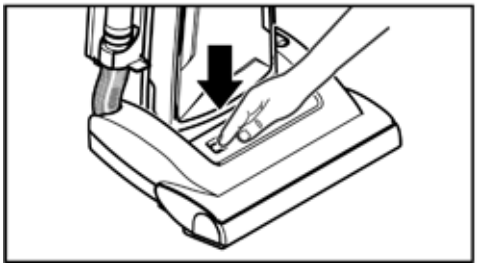
Caractéristiques

Protecteur de surcharge


OVERLOAD
PROTECTION
RESET button
Bouton de remise en circuit de la protection de surcharge
Protector contra sobrecargas (Botón de restauración)

Le système de protection contre les surcharges arrête le moteur de la tête d'aspiration lorsque les brosses restent bloquées pour éviter que la courroie ne se casse.

REMARQUE : Le moteur de l'aspirateur continuera cependant de tourner.

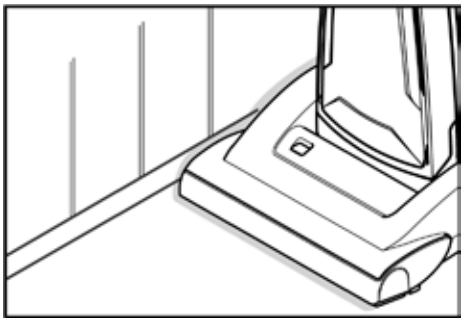


Pour corriger le problème :

- Débrancher le cordon d'alimentation.
- Vérifier toute accumulation possible de fibre, de peluche ou tout blocage aux alentours des brosses et des supports de brosse.
- Nettoyer l'endroit bloqué.

Pour réarmer :

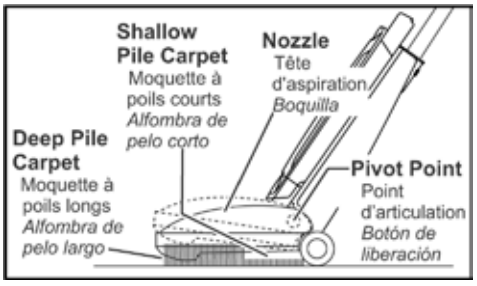
- Appuyer sur le bouton de remise en circuit de la tête. Brancher le cordon et établir le contact.



Nettoyage latéral

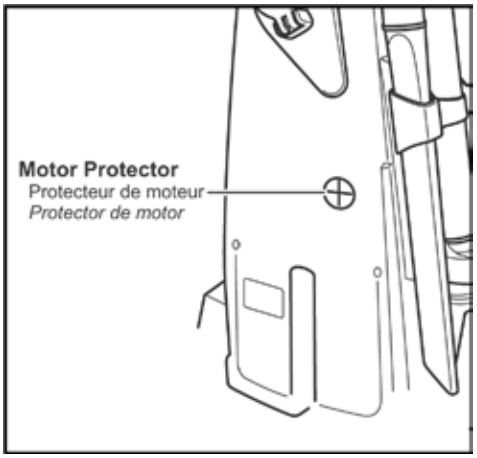
Cette caractéristique facilite le nettoyage de moquettes le long des plinthes ou des meubles.

Tête d'aspiration autoréglable



Cette tête d'aspiration de l'aspirateur incorpore un dispositif qui règle automatiquement la hauteur des brosses selon la longueur des fibres de la moquette. L'aspirateur peut donc passer facilement d'une moquette à l'autre. Aucun réglage par l'utilisateur n'est requis.

Protecteur du moteur



La soupape s'ouvre automatiquement pour refroidir le moteur en cas d'obstruction ou lorsque le sac à poussière est plein. La soupape peut s'ouvrir aussi lors de l'utilisation des accessoires. Si la soupape s'ouvre, le bruit normalement émis par l'aspirateur sera quelque peu différent.

Remarque : Ne pas bloquer le protecteur du moteur.

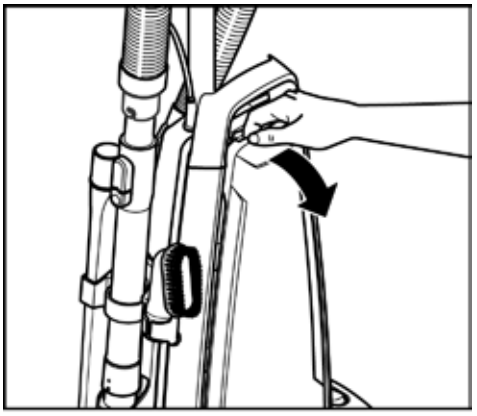
Protecteur thermique

• Si une obstruction empêche l'écoulement normal de l'air au moteur, le protecteur thermique coupe automatiquement le moteur afin de lui permettre de se refroidir ainsi évitant des dommages potentiels à l'aspirateur.
• Pour corriger ce problème, arrêter l'aspirateur et le débrancher, enlever les obstructions, et nettoyer/remplacer les filtres.
• Si nécessaire, remplacer le sac à poussière.
• Après un délai d'environ 50 minutes, rebrancher l'aspirateur et le mettre en marche pour vérifier si le protecteur thermique s'est réarmé. Ce protecteur thermique ne peut se réarmer si l'aspirateur n'a pas été mis à l'arrêt, et ce, même s'il s'est refroidi.

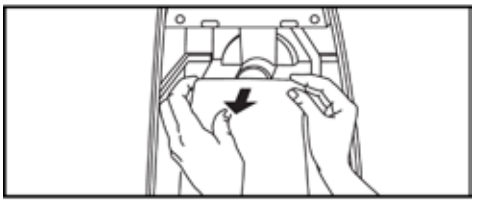
Entretien de l'aspirateur

Les tâches décrites ci-dessous vous permettront de tirer un rendement optimal de votre aspirateur de longues années durant. Se reporter au « Guide de dépannage » pour les mesures à prendre en cas de problèmes.

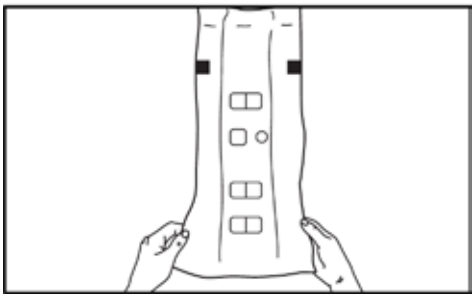
Remplacement du sac à poussière



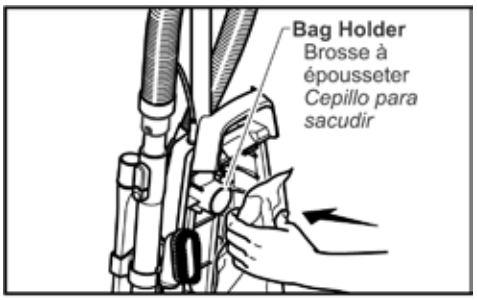
• Tenir le haut du couvercle du logement du sac à poussière et appuyer sur le taquet pour le dégager.
• Tirer vers l'extérieur pour retirer le couvercle du logement du sac à poussière.



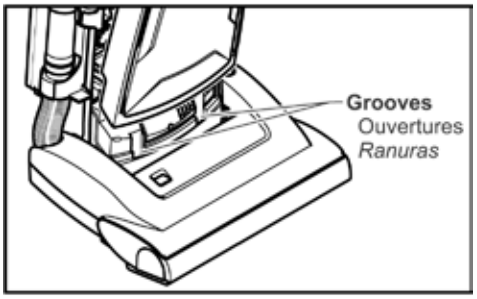
• Retirer le sac à poussière en le tenant par sa partie cartonnée et en le tirant vers soi.



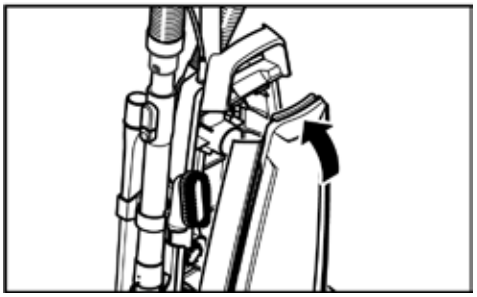
• Déplier le nouveau sac à poussière en prenant soin de ne pas le déchirer.



• Fixer le nouveau sac au support en le tenant par sa partie cartonnée et en le poussant au fond.

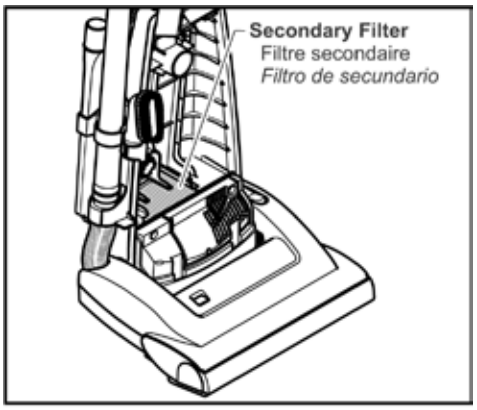


• Insérer la languette au bas du couvercle dans l'ouverture du boîtier.



• Ramener le couvercle vers le boîtier et appuyer pour le fermer, sans coincer le sac à poussière.
• NE PAS utiliser sans avoir installé le sac à poussière.

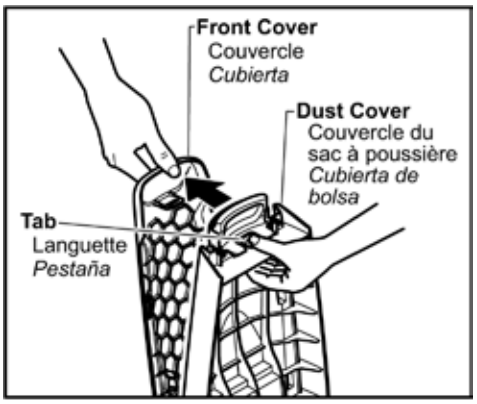
Remplacement du filtre secondaire

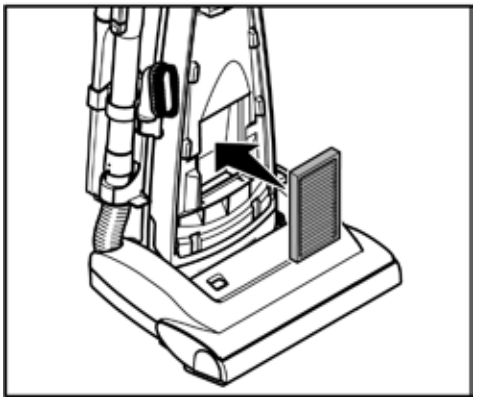


• Le filtre secondaire protège le moteur.
• Il est recommandé de nettoyer le filtre à l'eau froide au moins tous les trois mois.
• Vérifier souvent le filtre secondaire et le nettoyer lorsqu'il est sale.
• Vérifier le filtre lors du remplacement du sac à poussière.
• Arrêter l'aspirateur et le débrancher.
• Si le filtre est sale, le retirer du fond du logement du sac à poussière et le remplacer.
• Laver à l'eau froide seulement, NE PAS utiliser de savon ou de détergent.
• Lorsque le filtre est lavé, essorer à la main et laisser sécher à l'air.
• Permettre au filtre de sécher 24 heures avant de le remettre dans l'aspirateur.

REMARQUE : Lorsque le nettoyage du filtre n'a plus d'effet sur l'aspiration, remplacer le filtre.
NE PAS utiliser sans avoir installé le filtre secondaire.
NE PAS laver dans une machine à laver la vaisselle.
NE PAS installer le filtre lorsqu'il est mouillé. S'assurer que le filtre est bien inséré sous les rainures en plastique.

Remplacement du filtre de type HEPA

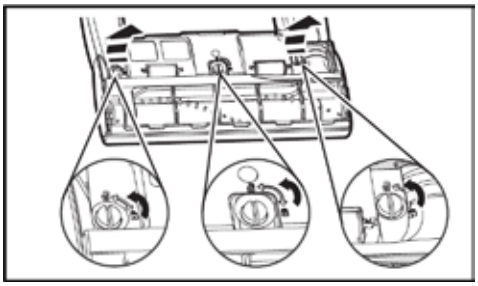


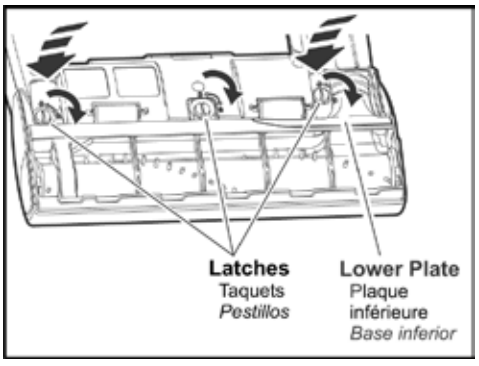


- Vérifier le filtre lors du remplacement du sac à poussière.
- Retirer le couvercle du logement du sac à poussière.
- Appuyer sur la languette située sur le couvercle du sac à poussière pour dégager le couvercle.
- Si le filtre est sale, le remplacer.
- Installer le nouveau filtre dans le logement du sac à poussière.
- S'assurer que le bord en mousse du filtre soit face à l'aspirateur lors de la mise en place du filtre dans le du logement du sac à poussière.
- S'assurer que le filtre est bien inséré.
- Ces filtres ne peuvent être nettoyés et doivent être remplacés au moins une fois par an.
- Replacer le couvercle.
- Replacer le couvercle du logement du sac à poussière

Retrait et installation de la plaque inférieure

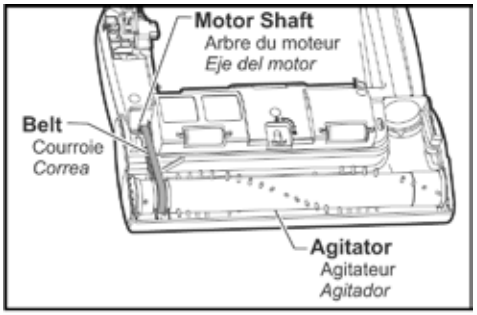
- Avant de remplacer quelque pièce que ce soit, débrancher l'aspirateur.
- Lors du retrait de la plaque, protéger le plancher en plaçant du papier sous la tête d'aspiration.
- Mettre le boîtier à sa position verticale et retourner l'aspirateur afin d'exposer son dessous.z
- Libérer la plaque inférieure en alignant les taquets à la position « UNLOCK ».
- Retirer la plaque inférieure et tout résidu se trouvant autour de la courroie.
- Remettre la plaque inférieure en accrochant sa partie antérieure dans les fentes avant de la tête d'aspiration.
- Appuyer sur la plaque inférieure et l'enclencher en pivotant les taquets de la plaque inférieure dans la position « LOCK ».

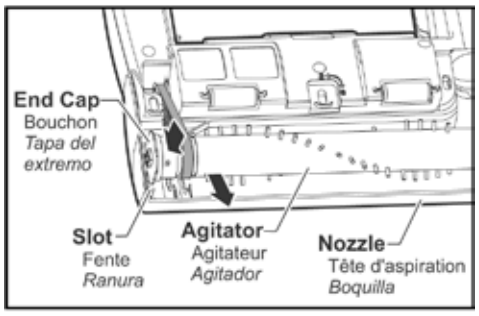


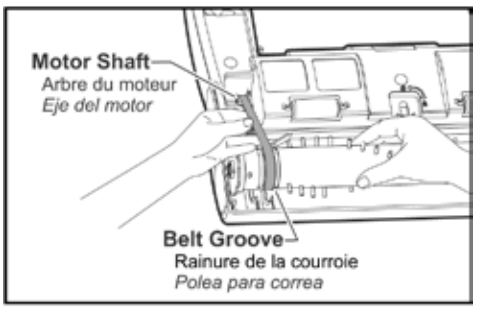


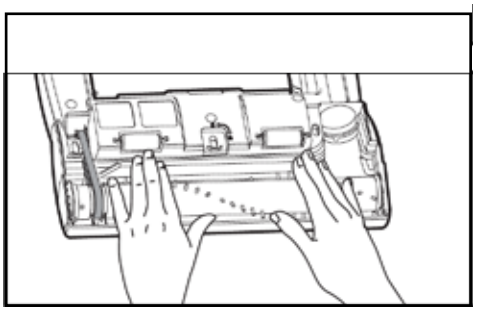
AVERTISSEMENT : Risque de chocs électriques ou de lésions corporelles. Débrancher avant d'entretenir ou de nettoyer l'appareil. L'omission de dé brancher pourrait provoquer des chocs électriques ou des lésions corporelles du fait que l'aspirateur se mettrait soudainement en marche.

Remplacement de la courroie



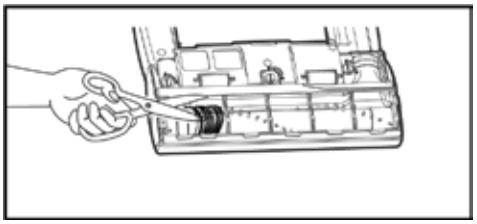






• Remplacer la courroie dès qu'une odeur de caoutchouc brûlé se dégage, odeur causée par le glissement excessif de la courroie.
• Mettre l'aspirateur hors marche et le débrancher.
• Retirer la plaque inférieure.
• Retirer l'agitateur en le soulevant avec précaution.
• Retirer la courroie brisée ou usée.
• Nettoyer l'agitateur et les bouchons.
• Enrouler la nouvelle courroie autour de l'arbre du moteur dans la rainure de la courroie, comme le montre l'illustration.
• Remettre l'agitateur en place dans les ouvertures de la tête d'aspiration.
• Une fois l'agitateur en place, le faire tourner avec la main pour s'assurer que la courroie n'est pas tordue et que toutes les pièces mobiles tournent librement.
• Remettre la plaque inférieure en place. S'assurer que les loquets sont bien insérés dans les fentes.

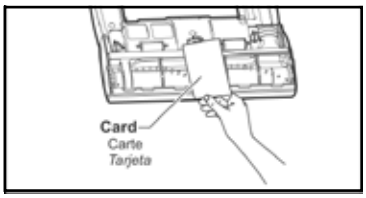
Nettoyage de l'agitateur



• Nettoyer l'agitateur après cinq usages et après chaque changement de la courroie.
• Mettre l'aspirateur hors marche et le débrancher.
• Retirer la plaque inférieure.
• Couper tous cheveux, fil, corde, fibre ou peluche enroulés autour de l'agitateur avec une paire de ciseaux.
• Retirer l'agitateur.
• Dégager toute ficelle, corde ou débris pouvant se trouver sur les bouchons, les rondelles ou l'arbre de l'agitateur.
• Remettre l'agitateur et la plaque inférieure en place.

Remplacement de l'agitateur

• Remplacer l'agitateur lorsque les poils de la brosse ne touchent pas la surface d'une carte tenue contre la plaque inférieure.
• Mettre l'aspirateur hors marche et le débrancher.
• Retirer la plaque inférieure et l'agitateur.
• Nettoyer les débris présents sur les bouchons.



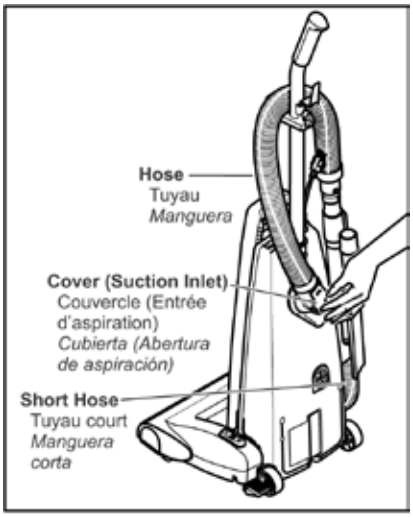
• Enrouler la courroie autour de la poulie de l'agitateur de rechange.
• Remettre l'agitateur et la plaque inférieure en place.

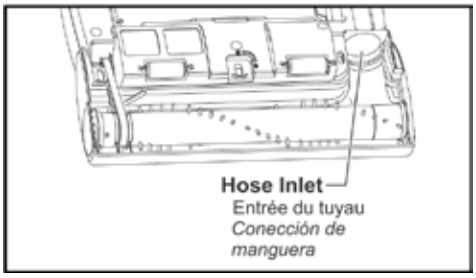
Nettoyage du boîtier et des accessoires

• Nettoyer l'extérieur à l'aide d'un chiffon propre et doux qui a été trempé dans une solution de détergent doux et d'eau puis essoré.
• Ne pas laisser couler d'eau sur l'aspirateur.
• Bien essuyer après le nettoyage.
• Ne pas mettre les accessoires au lave-vaisselle ou dans une machine à laver.
• Laver les accessoires à l'eau tiède savonneuse puis rincer et sécher à l'air.
• Ne pas utiliser les accessoires s'ils sont mouillés.

Dégagement des obstructions

Le tuyau situé à l'arrière de l'aspirateur transporte la poussière. En cas d'obstruction :





• Débrancher l'aspirateur.
• Ouvrir, en tirant, le couvercle d'entrée d'aspiration et vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction.
• Séparer le tube du tuyau court et vérifier s'il y a obstruction dans l'un ou l'autre.
• Brancher l'aspirateur et le mettre en marche.
• Retirer le tube et étirer le tuyau dans un mouvement d'accordéon pour dégager toute obstruction.
• Arrêter l'aspirateur et débrancher.
• Retirer la plaque inférieure (page 45).
• Vérifier l'entrée du tuyau court et éliminer toute obstruction
• Remettre la plaque inférieure en place (page 45).
• Retourner l'aspirateur à sa position verticale avant de brancher à une prise d'alimentation.

Guide de dépannage

AVERTISSEMENT : Débrancher avant d'entretenir ou de nettoyer l'appareil. L'omission de débrancher pourrait provoquer des chocs électriques ou des lésions corporelles du fait que l'aspirateur se mettrait soudainement en marche. Risque de chocs électriques ou de lésions corporelles.

PROBLÈME : L'aspirateur ne fonctionne pas.	
CAUSE	SOLUTION
1. Le cordon d'alimentation est débranché.	1. Brancher le cordon d'alimentation.
2. L'interrupteur est à la position OFF.	2. Mettre l'interrupteur à la position ON.
3. Le protecteur thermique s'est déclenché.	3. Patienter 50 mn que le que moteur se refroidisse pour le protecteur thermique se réinitialise.
4. Le disjoncteur s'est déclenché ou un fusible a sauté.	4. Réenclencher le disjoncteur ou remplacer le fusible.
5. La prise de courant est défectueuse.	5. Vérifier à l'aide d'un appareil ou d'une lampe en bon état. Faire réparer la prise comme il se doit.

PROBLÈME : L'aspirateur offre un piètre rendement.	
CAUSE	SOLUTION
1. Le couvercle du logement du sac à poussière n'est pas bien fermé.	1. Remettre le couvercle correctement en place.
2. Le tuyau ou la tête d'aspiration est obstrué.	2. Dégager l'obstruction.
3. Le tuyau n'est pas inséré à fond.	3. Insérer le tuyau correctement.
4. Le sac à poussière est plein ou obstrué.	4. Remplacer le sac.
5. Les filtres sont sales.	5. Nettoyer ou remplacer le filtre secondaire et remplacer le filtre d'évacuation.
6. La courroie est brisée.	6. Remplacer la courroie.
7. La courroie n'est pas installée sur l'arbre du moteur.	7. Installer la courroie sur l'arbre du moteur.
8. L'agitateur est usé.	8. Remplacer l'agitateur.
9. Le tuyau est troué.	9. Remplacer le tuyau.

PROBLÈME : De la poussière s'échappe du sac.	
CAUSE	SOLUTION
1. Le sac n'est pas installé correctement.	1. Remettre le sac en place.
2. Le sac est déchiré.	2. Remplacer le sac.

PROBLÈME : L'agitateur ne tourne pas.	
CAUSE	SOLUTION
1. Le sélecteur tapis/plancher est réglé à la position plancher.	1. Régler le sélecteur à la position tapis.
2. La courroie est brisée.	2. Remplacer la courroie.
3. Le protecteur de surcharge s'est déclenché.	3. Retirer toute obstruction, puis réarmer. Si l'aspirateur s'arrête de nouveau, nettoyer l'agitateur et les bouchons, puis réarmer.
4. Manche en pleine position verticale.	4. Déplacer le manche de la position verticale.

PROBLÈME : L'utilisation d'accessoires empêche la circulation nécessaire d'air -ou- changement du son d'aspiration.	
CAUSE	SOLUTION
1. L'utilisation des accessoires empêche la circulation nécessaire d'air.	1. Consulter la section "Accessoires".
2. Les pellicules du tapis neuf obstruent la circulation d'air.	2. Consulter la section ``Dégagement des obstructions`` et nettoyer le tuyau.

GARANTIE DUSTBANE

Les Produits Dustbane Ltée • www.dustbane.ca

10 GARANTIE INCONDITIONNELLE DE DIX ANS SUR TOUS LES RÉSERVOIRS ROTATIONNELLEMENT MOULÉS EN POLYÉTHYLENE CONTRE TOUTES FISSURES ET/OU CORROSION.

3 GARANTIE DE TROIS ANS SUR TOUTES LES PIECES D'ÉQUIPEMENTS CONTRE LES DÉFAUTS DES MATÉRIAUX ET FABRICATION SOUS CONDITION NORMALE D'USAGE ET D'ENTRETIEN SAUF SUR TOUTES PIECES EN CAOUTCHOUC AINSI QUE LES RESSORTS.

1 GARANTIE INCONDITIONNELLE D'UN AN SUR LA MAIN D'OEUVRE ET LES PIECES D'ÉQUIPEMENTS SOUS CONDITION NORMALE D'USAGE ET DE SOIN SAUF SUR TOUTES PIECES EN CAOUTCHOUC AINSI QUE LES RESSORTS.

LES PRODUITS DUSTBANE LIMITÉE garantit chaque unité neuve des équipements Dustbane accompagnée de la présente garantie, y compris leurs accessoires (sauf toutes pièces en caoutchouc et les ressorts) fabriqués ou fournis par "Les Produits Dustbane Limitée" et livrés à l'acheteur original au détail par un distributeur Dustbane autorisé, comme étant exempts de tous défauts dans les matériaux et la fabrication, moyennant des conditions normales d'usage et d'entretien. L'obligation de "Les Produits Dustbane Limitée" en vertu de la présente garantie se limite à la réparation ou au remplacement, à sa discrétion, de toute pièce ou pièces d'équipements Dustbane qui seront retournées à un centre de service de réparation autorisé par Dustbane et qui, lors d'un examen, "Les Produits Dustbane Limitée" pourra constater, à sa satisfaction, qu'elles sont effectivement défectueuses. La réparation ou le remplacement requis des pièces défectueuses, en vertu de la présente garantie, sera exécuté par un centre de service de réparation Dustbane.

L'obligation de "Les Produits Dustbane Limitée" de réparer ou remplacer les pièces défectueuses est de plus limitée au :

- **coût des pièces et de la main d'oeuvre pour les retours des réservoirs rotationnellement moulés en polyéthylène qui sont faits dans un délai de dix (10) ans;**
- **coût des pièces seulement pour les retours qui sont faits dans un délai de trois (3) ans**
- **au coût des pièces et de la main d'oeuvre pour les retours qui sont faits dans un délai de douze (12) mois (le taux de la mai d'oeuvre est calculé à partir du taux du salaire de base déjà établie par Les Produits Dustbane Limitée);**

tous calculés de la date de livraison d'une telle unité d'équipements Dustbane à l'acheteur original au détail.

Les dispositions de cette garantie seront inopérantes quant aux :

- équipements Dustbane qui auront été sujets d'un mauvais usage et/ou abus, de négligence ou d'accident ou qui auront été réparés ou modifiés par toute personne ou personne ailleurs qu'à un centre de service de réparation autorisé Dustbane de telle façon à ce que, dans l'avis de "Les Produits Dustbane Limitée", son rendement et sa fiabilité en soient défavorablement altérés;
- services d'entretien normaux et au remplacement des pièces de service (y compris, mais non limité à la corde électrique, les pièces peintes, toutes pièces en caoutchouc et les ressorts, l'interrupteur et les roulements à billes) qui auront été exécutés en rapport avec de tels services.

Ni "Les Produits Dustbane Limitée" ni tout distributeur Dustbane autorisé ne sera responsables pour toutes demandes ou dommages (y compris, mais non limité aux dommages conséquents ou à la perte de revenus) provenant de toute défaillance d'équipements Dustbane, causée soit par négligence ou autrement; Ni pour les demandes ou dommages provenant des délais de service lors de l'exécution des obligations sous cette garantie qui sont au-delà du contrôle raisonnable de "Les Produits Dustbane Limitée" ou tout distributeur Dustbane autorisé.

La présente garantie tient expressément lieu de toute autre garantie, expresse ou implicite y compris toute garantie de commercialité ou de convenance à des fins particulières et il n'y a aucune condition, garantie ou représentation et/ou interprétation soit orale ou écrite sauf telle qu'expressément spécifiée par la présente garantie. Ni "Les Produits Dustbane Limitée", tout distributeur Dustbane autorisé, et tout vendeur ou employé de ceux-ci, ni tout autre personne ou individu est autorisé de faire toute déclaration ou représentation et/ou interprétation concernant les obligations de "Les Produits Dustbane Limitée" en ce qui a lieu à l'achat d'une nouvelle unité d'équipements Dustbane, de plus que Dustbane n'assumera aucun engagement ou responsabilité conformément à tout genre de déclaration ou représentation et/ou interprétation sauf conformément à cette garantie.

L'acheteur, lors de l'achat de toute unité d'équipements Dustbane accompagnée de la présente garantie, consent à accepter la protection ci-fournie ainsi que les restrictions comme étant non seulement suffisantes, mais raisonnables commercialement.

1999 Les Produits Dustbane Limitée